

令和元年度実施
東北大学大学院情報科学研究科
博士課程前期入学試験問題
(2019年8月28日)

専門試験科目 第5群
(一般)

言語・メディア群

注意

- 以下には、専門科目 5 問題が印刷されている。
- 受験者は、そのなかから 3問題 を選んで、答案用紙に解答すること。
- メディア系を志望する受験者は、問題 2～問題 4 のなかから、2問題以上 を選択すること。
- 問題 1 を選択した場合には、指定の答案用紙を使用すること。
- 問題 5－1 あるいは問題 5－2 を選択した場合には、辞書を使用しても構わない。ただし、辞書は出題者が用意したものを使用するので、必要な場合には試験監督に申し出ること。
- 試験終了後、答案用紙に加えて、この問題冊子も回収する。

問題 1

「デジタル」、「アナログ」、「言語」の3語をキーワードとして、各自考えるところを600字以上800字以内の日本語でまとめなさい。その際、キーワードは3語とも使い、題名をつけて、首尾一貫した論理で記述しなさい。

※この問題を選択した場合には、指定された答案用紙に解答を記入すること。

問題 2

以下の文章の内容を踏まえて、情報化が高度に発達するこれからの社会において新たに求められる情報リテラシーとはどのようなものと考えるかについて、あなたの意見を答案用紙1枚程度で論じなさい。（日本語で解答すること）

検索エンジンが提示してきた検索結果やビッグデータの解析データに基づいて社会構造が作られていくなら、それは匿名の多数決をそのまま受け入れることである。そこには一定の志向性はあるだろう。しかし、我々個人がクラウドのような集団と同じように感じたり行動したりするかどうかは、無批判に受け入れる前に考えてみてもいいだろう。

※出典：山田肖子（著）

『知識論 — 情報クラウド時代の“知る”という営み』，
東信堂，2019，p6より引用

問題 3

下記は、メディア・テキストを分析するための主要な分析方法である。

事例を1つ取り上げ、下記の分析方法から2つ以上を用いて、その事例について、

答案用紙1枚程度で論じなさい。（日本語で解答すること）

表象分析

言説分析

内容分析

記号論的分析

物語分析

構造分析

SCAT (Step Coding and Theorization)

問題 4

以下の文章で述べられていることについてのあなたの考えを、具体例を挙げつつ、答案用紙1枚程度で論じなさい。（日本語で解答すること。）

There is something similar between a reading method that focuses primarily on the bottom-line meaning of a story in a novel and the economic emphasis on the bottom line that makes automobile manufacturers speed up assembly lines. If there is any truth to the analogy, it provides grounds for concern.

I want to ask what reading would look like if we were to reintroduce, forcefully, the matter of time. Let's leave Evelyn Wood¹⁾ behind, and let's leave Franco Moretti²⁾ behind, too. The mighty imperative is to speed everything up, but there might be some advantage in slowing things down. People are trying slow eating. Why not slow reading?

Nietzsche defined philology as the art of teaching people “to go aside, to take time, to become still, to become slow.” If we look at the dynamics of what I call “slow reading,” we might be able to explore the values of a methodology that has links to what was once called “close reading” — but that goes beyond close reading in a number of ways that might prove particularly valuable today. The one thing necessary is that we put aside our normal adherence to punch-clock time, a universal measure that has us all in its grip.

The most skillful writers are always playing with our timing as readers, for example by retarding our progress through their works, causing us to linger and pay closer attention than we might have wanted. The late literary critic William Empson said that the poet uses the physical properties of words not to stop us, but to make us dally through the great amount of thought crushed into a few lines.

注1 Evelyn Wood 「速読」を提唱したアメリカの教育者。

注2 Franco Moretti 過去の膨大な文学作品をビッグデータとして解析する「デジタル・ヒューマニティーズ」の代表的論者。

出典 Lindsay Waters, “Time for Reading,” *Chronicle of Higher Education*, February 9, 2007.

問題 5

以下の問題5-1（ドイツ語）、問題5-2（フランス語）のうちから 一つ を選択して解答しなさい。なお、この問題を選択した場合には、辞書を使用しても構わない。ただし、辞書は出題者が用意したものを使用するので、必要な場合には試験監督に申し出ること。

*この問題を選択した場合には、答案用紙左上にある「問題番号」の欄に「5-1」あるいは「5-2」と記入すること。

問題 5－1

以下のドイツ語の文章を日本語に訳しなさい。

Das Kunstwort *postfaktisch* verweist darauf, dass es heute zunehmend um Emotionen anstelle von Fakten geht. Immer größere Bevölkerungsschichten sind in ihrem Widerwillen gegen »die da oben« bereit, Tatsachen zu ignorieren und sogar offensichtliche Lügen zu akzeptieren. Nicht der Anspruch auf Wahrheit, sondern das Aussprechen der »gefühlten Wahrheit« führt zum Erfolg.

Viel zitiert wurde eine Erläuterung aus dem Munde der Bundeskanzlerin: »Es heißt ja neuerdings, wir lebten in postfaktischen Zeiten. Das soll wohl heißen, die Menschen interessieren sich nicht mehr für Fakten, sondern folgen allein den Gefühlen.« In diesem Sinne ist das Wort, wie Matthias Heine in der *Welt* (17. 11. 2016) schrieb, »sogar schon in der Witzkultur angekommen. Neulich sagte einer meiner Bekannten über einen Freund, dass dieser sich postfaktisch kleide – er ignoriere die Wahrheiten seines Körpers.«

Postfaktische Politik war beispielsweise der Wahlkampf gegen den Verbleib Großbritanniens in der EU. Mit zum Teil gezielten Fehlinformationen schürten die Befürworter des Austritts den Unmut in der Bevölkerung, die tatsächlich am 23. Juni 2016 mehrheitlich für den *Brexit* stimmte. Ein Ergebnis *postfaktischer Politik* war auch der Triumph von Donald Trump, der mit Diskriminierungen und wahrheitswidrigen Behauptungen wie der Aussage, Barack Obama habe die Terrororganisation »Islamischer Staat« gegründet, in den USA zum Präsidenten gewählt wurde.

※出典：Pressemitteilung der Gesellschaft für deutsche Sprache, 9.Dezember 2016.

問題 5－2

以下のフランス語の文章を日本語に訳しなさい。

Selon les schémas classiques, l'origine essentielle du mouvement très complexe d'innovation technologique dont on observe les effets à partir des années 1770 renvoie sans doute à une demande de plus en plus importante de la part du public des lecteurs, à l'apparition et au développement de besoins nouveaux dans le domaine de l'information et de la communication imprimée. Les recherches récentes ont bien mis en valeur comment, à partir du dernier quart du XVIII^e siècle, la production de livres en français traitant de ce que nous appellerions des sujets d'actualité (et notamment les récits de voyages) augmente de façon très sensible : dans le même temps, la presse périodique connaît également un développement spectaculaire, de telle sorte que, à travers ce double mouvement, nous percevons en fait un changement profond de l'ensemble de la société française vis-à-vis du besoin d'information.

出典 Frédéric Barbier, « Les innovations technologiques », in Roger Chartier et Henri-Jean Martin (dir.), *Histoire de l'édition française*, tome II, Paris : Fayard, 1990. [一部改変]